

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
QUẬN LONG BIÊN
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Bản án số: **67/2019/HSST**

Ngày: 23/4/2019

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN QUẬN LONG BIÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên toà: Bà Nguyễn Thị Thanh Phương

Các Hội thẩm nhân dân: Bà Nguyễn Thị Bắc

Bà Đặng Thị Nhác

- Thư ký phiên toà: Bà Thạch Thị Hằng - Thư ký Tòa án nhân dân quận Long Biên.

- Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên tham gia phiên toà:
Bà Nguyễn Thu Hằng - Kiểm sát viên.

Ngày 23/4/2019, tại Trụ sở Tòa án nhân dân quận Long Biên, thành phố Hà Nội xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 65/2019/TLST-HS ngày 01/4/2019 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 74/2019/QĐXXST-HS ngày 08/4/2019 đối với bị cáo:

NGUYỄN TRỌNG KH, sinh năm: 1984; HKTT: Số X, phường Y, quận Z, Hà Nội; Chỗ ở: P508 P10 khu đô thị Việt Hưng, phường Giang Biên, quận Long Biên, Hà Nội; nghề nghiệp: Lao động tự do; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: không; Văn hóa: 12/12; con ông: Nguyễn Trọng L; con bà: Nguyễn Thục A; vợ: Đặng Thu H(đã ly hôn); có 01 con SN 2006. Gia đình có 02 anh chị em, bị cáo là con thứ 1. Tiền án, tiền sự: Theo danh chỉ bản số 145 lập ngày 20/01/2019 của Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội và lý lịch địa phương cung cấp bị cáo có 01 tiền án, 01 tiền sự.

Tiền án: Bản án số 250/2006/HSST ngày 16/6/2006 của Tòa án nhân dân quận Hai Bà Trưng xử phạt 36 tháng tù nhưng cho hưởng án treo, hạn thử thách 48 tháng về tội Cướp tài sản. (đã xóa án tích).

Tiền sự: Ngày 4/12/2001 Công an quận Đống Đa xử phạt hành chính về hành vi đi đêm không có giấy tờ tùy thân.

Bị cáo bị bắt tạm giam ngày 16/01/2019, hiện tạm giam tại Nhà tạm giữ - Công an quận Long Biên, thành phố Hà Nội. (Có mặt)

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:

- Bà Nguyễn Thục A, Sinh năm 1962; HKTT: 402 nhà 2 B phố Tông Đản, phường Lý Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Chỗ ở: P508 P10 khu đô thị Việt Hưng, phường Giang Biên, quận Long Biên, Hà Nội. (Có mặt)

- Anh Nguyễn Anh L, sinh năm 1991; địa chỉ: Số 405 Bạch Mai, phường Bạch Mai, quận Hai Bà Trưng, Hà Nội. (Có mặt)

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 23 giờ 15 phút ngày 10/5/2018, Tổ công tác Công an phường Bồ Đề- Long Biên- Hà Nội làm nhiệm vụ kiểm tra hành chính phòng 132 nhà nghỉ Phước Đạt ở số 30 phố Phú Viên, Bồ Đề, Long Biên, Hà Nội phát hiện trong phòng có 02 nam thanh niên gồm NGUYỄN TRỌNG KH, sinh năm 1984, HKTT: số 2 Tông Đản, phường Lý Thái Tổ, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội và Nguyễn Anh L, sinh năm 1991, HKTT: 405 Bạch Mai, phường Bạch Mai, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội. Tại vị trí Kh và L đang ngồi có 01 bộ tẩu hút tự tạo có dính tinh thể màu trắng, trên mặt bàn uống nước có 01 túi nilong bên trong có 01 viên nén hình tròn màu hồng và 01 gói giấy bên trong có 02 viên nén hình tròn màu trắng đục. Tại chỗ, Kh khai nhận là ma túy tổng hợp Kh mua về để sử dụng. Tổ công tác đã lập biên bản, thu giữ, niêm phong tang vật và đưa các đối tượng về trụ sở để làm rõ.

Tang vật thu giữ của Kh gồm: 01 túi niong bên trong có 01 viên nén hình tròn màu hồng; 01 gói giấy bên trong có 02 viên nén hình tròn màu trắng đục; 01 bộ tẩu hút tự tạo; 01 điện thoại Iphone 7 Plus Imei 355353080357928 lắp sim số 0763833638; 01 xe máy nhãn hiệu Honda SCR trắng BKS: 29Y4-2374, SK: 002008, SM: 01178.

Tang vật thu giữ của L gồm: 01 điện thoại Redmi note 5 có số IMEI: 867195037119492 và 01 điện thoại Qsmart màu vàng có số IMEI: 356436060142433.

Tại bản kết luận giám định ma túy số 608 ngày 24 tháng 01 năm 2019 của phòng Kỹ thuật hình sự - Công an thành phố Hà Nội kết luận: 01 viên nén hình tròn màu hồng là ma túy loại Methamphetamine, khối lượng 0,097gam; 02 viên nén hình tròn màu trắng đục đều là ma túy loại MDMA, tổng khối lượng 0,387 gam, 01 bộ tẩu hút tự tạo có dính ma túy loại Methamphetamine.

Tại cơ quan cảnh sát điều tra, NGUYỄN TRỌNG KH, Nguyễn Anh L khai nhận:

Do bản thân nghiện ma túy nên khoảng 19 giờ ngày 15/1/2019, Kh đi xe máy nhãn hiệu Honda SCR trắng BKS: 29Y4-2374 sang khu vực Hoàng Mai, Hà Nội để mua ma túy sử dụng. Tại đây, Kh mua của một nam thanh niên không quen biết 01 gói ma túy đã hết 300.000 đồng. Mua được ma túy, Kh điều khiển xe máy về nhà và gọi điện thoại rủ bạn xã hội là Nguyễn Anh L cùng đi thuê nhà nghỉ để sử dụng ma túy. Khoảng 21 giờ cùng ngày, L đến nhà Kh ở phòng 508 P10, khu đô thị Việt Hưng, phường Giang Biên, quận Long Biên, Hà Nội. Sau đó, Kh mang theo số ma túy đã vừa mua được cùng với 01 túi nilong chứa 01 viên nén hình tròn màu hồng là ma túy tổng hợp Kh nhờ bạn xã hội (Kh không rõ nhân thân lai lịch) mua từ trước với giá 70.000 đồng và 01 túi nilong chứa 02 viên nén hình tròn màu trắng là ma túy tổng hợp Kh được một người bạn xã hội (Kh không rõ nhân thân lai lịch) cho cách đây khoảng 3 tháng và chờ Long đến nhà nghỉ Phước Đạt ở số 30 phố Phú Viên, Bồ Đề, Long Biên, Hà Nội thuê phòng 132 để sử dụng ma túy. Tại phòng 132, Kh và L sử dụng hết gói ma túy đã mà Kh mua bằng tiền hút tự tạo của Kh mang đến còn số ma túy tổng hợp Kh để trên bàn uống nước. Khi Kh và L vừa sử dụng xong số ma túy đã thì bị lực lượng công an kiểm tra, bắt giữ.

Nguyễn Anh L khai được Kh rủ sử dụng ma túy đã, còn nguồn gốc ma túy đã cùng 03 viên ma túy tổng hợp Kh mang theo L hoàn toàn không biết. Kh khai mang theo 3 viên ma túy để khi cần thì sử dụng và không nói cho L biết.

Tại Bản cáo trạng số: 83/CT-VKS ngày 29/3/2019, Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên đã truy tố NGUYỄN TRỌNG KH về tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm i khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Tại phiên tòa: Bị cáo đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Đại diện Viện kiểm sát giữ quyền công tố luận tội và tranh luận tại phiên tòa như sau:

Căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa thấy rằng: Hành vi của bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH đã đủ yếu tố cấu thành tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy” theo điểm i khoản 1 Điều 249 Bộ luật Hình sự năm 2015. Về nhân thân, bị cáo có 01 tiền án, 01 tiền sự đã chấp hành xong và đã được xóa án tích. Về tình tiết giảm nhẹ: Tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa, bị cáo ăn năn hối cải, thành khẩn khai báo nên cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng

áp dụng điểm i khoản 1 Điều 249, điểm s khoản 1 Điều 51, Điều 38, Điều 47 của Bộ luật Hình sự năm 2015; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015, đề nghị xử phạt bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH mức án từ 16 đến 20 tháng tù.

Về hình phạt bổ sung: Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền do bị cáo không có công việc và thu nhập ổn định.

Về xử lý vật chứng: Đề nghị cho tịch thu tiêu hủy 0,097 gam ma túy Methamphetamine và 0,387 gam ma túy MDMA, 01 bộ tẩu hút tự tạo có dính ma túy Methamphetamine thu giữ của bị cáo.

Đề nghị cho tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus IMEI 355353080357928 đã qua sử dụng có gắn 01 sim thu giữ của bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Redmi Note 5 có số IMEI 867195037119492 đã qua sử dụng, có gắn 01 sim thu giữ của Nguyễn Anh L do liên quan đến hành vi phạm tội.

Đề nghị cho thi hành trả lại Nguyễn Anh L 01 điện thoại di động nhãn hiệu Q.Smart màu vàng có số IMEI 356436060142433 đã qua sử dụng, có gắn sim, vỡ màn hình thu giữ của Nguyễn Anh L do không liên quan đến hành vi phạm tội.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda SCR trắng BKS: 29Y4-2374, SK: 002008, SM: 01178 thu giữ của Kh. Xác minh chủ sở hữu đăng ký tên Nguyễn Thu Hương. Đầu năm 2009, chị Hương bán cho bà Nguyễn Thục A. Ngày 15/01/2019, Kh hỏi mượn bà Thục A chiếc xe trên để đi ăn tối, bà Thục A đồng ý. Việc Kh sử dụng chiếc xe máy trên để đi mua ma túy bà Thục A hoàn toàn không biết, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe cho bà Thục A là có căn cứ.

Đối với Nguyễn Anh L khai được Kh rủ sử dụng ma túy đã còn nguồn gốc ma túy đã cùng 03 viên ma túy tổng hợp Kh mang theo Long hoàn toàn không biết. Kh khai mang theo 3 viên ma túy để khi cần thì sử dụng và không nói cho Long biết. Do vậy, hành vi của Long không cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với Long là có căn cứ.

Đối với nam thanh niên bán ma túy đá cho Kh ở khu vực Hoàng Mai, đối tượng mua hộ Kh 01 viên ma túy tổng hợp và đối tượng cho Kh 02 viên ma túy tổng hợp do Kh khai không biết nhân thân lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên không có cơ sở xác minh làm rõ, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau là có căn cứ.

Đối với chủ nhà nghỉ Phước Đạt là Đỗ Văn M, sinh năm 1978, HKTT: 30 Phú Viên, phường Bồ Đề, quận Long Biên Hà Nội và Nguyễn Hữu L, sinh năm 1995, HKTT: Quang Nội, Hoàng Anh, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa là nhân viên trông coi nhà nghỉ ca đêm ngày 15/1/2019, tài liệu điều tra thể hiện: Minh và Linh không biết NGUYỄN TRỌNG KH và Nguyễn Anh L thuê nhà nghỉ để sử dụng ma túy, do vậy, Cơ quan cảnh sát điều tra không đặt vấn đề xử lý là có căn cứ.

Nói lời sau cùng bị cáo nhận thấy việc làm của bản thân là vi phạm pháp luật, mong Hội đồng xét xử xem xét mở lượng khoan hồng cho bị cáo mức án nhẹ nhất.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra, xét hỏi, tranh luận tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận thấy như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan cảnh sát điều tra-Công an quận Long Biên, Điều tra viên, Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, bị cáo và người tham gia tố tụng khác đã khai báo thành khẩn và không có khiếu nại về hành vi, quyết định của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đều hợp pháp.

[2] Xét lời khai nhận của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai tại cơ quan điều tra; biên bản tạm giữ đồ vật tài liệu; bản kết luận giám định; lời khai của người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan cùng các tài liệu chứng cứ khác có trong hồ sơ vụ án cũng như nội dung bản cáo trạng của Viện Kiểm sát đã truy tố, Hội đồng xét xử có đủ cơ sở kết luận: Khoảng 23 giờ 15 phút ngày 10/5/2018, tại phòng 132 nhà nghỉ Phước Đạt ở số 30 phố Phú Viên, Bồ Đề, Long Biên, Hà Nội, NGUYỄN TRỌNG KH có hành vi tàng trữ trái phép 0,387 gam ma túy loại MDMA và 0,097 gam ma túy loại Methamphetamine mục đích để sử dụng cho bản thân nhưng chưa kịp sử dụng thì bị Tổ công tác Công an phường Bồ Đề, Long Biên, Hà Nội phát hiện, thu giữ cùng tang vật. Hành vi của bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH có đầy đủ dấu hiệu của tội: “Tàng trữ trái phép chất ma túy”. Tội phạm và hình phạt được quy định tại điểm i khoản 1 Điều 249 của Bộ luật Hình sự năm 2015. Do đó, Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên truy tố bị cáo về tội danh và điều luật áp dụng là có căn cứ và phù hợp với quy định của pháp luật.

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, xâm phạm đến chính sách độc quyền quản lý chất ma túy của Nhà nước, gây mất trật tự trị an xã hội. Bị cáo có đủ khả năng nhận thức và điều khiển hành vi nên phải chịu trách nhiệm hình sự đối với hành vi gây nguy hiểm cho xã hội do mình gây ra. Về nhân thân: Bị cáo có 01 tiền án, 01 tiền sự mặc dù đã chấp hành xong và đã được xóa án tích nhưng thể hiện có nhân thân xấu. Cân nhắc tính chất và mức độ nguy hiểm cho xã hội của hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện và nhân thân của bị cáo, Hội đồng xét xử xét thấy cần thiết phải cách ly bị cáo ra ngoài xã hội một thời gian để cải tạo, giáo dục riêng đối với bị cáo và phòng ngừa tội phạm chung.

Tuy nhiên, khi quyết định hình phạt, Hội đồng xét xử xét thấy: tại cơ quan điều tra cũng như tại phiên tòa bị cáo thành khẩn nhận tội, ăn năn hối cải nên cho bị cáo được hưởng tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại điểm s khoản 1 Điều 51 Bộ luật Hình sự năm 2015.

Về hình phạt bổ sung: Bị cáo không có điều kiện kinh tế, không có thu nhập ổn định nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[3] Về xử lý vật chứng: Cho tịch thu tiêu hủy 0,097 gam ma túy Methamphetamine và 0,387 gam ma túy MDMA, 01 bộ tẩu hút tự tạo có dính ma túy Methamphetamine thu giữ của bị cáo.

Cho tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus IMEI 355353080357928 đã qua sử dụng có gắn 01 sim thu giữ của bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Redmi Note 5 có số IMEI 867195037119492 đã qua sử dụng, có gắn 01 sim thu giữ của Nguyễn Anh L do liên quan đến hành vi phạm tội.

Cho thi hành trả lại Nguyễn Anh L 01 điện thoại di động nhãn hiệu Q.Smart màu vàng có số IMEI 356436060142433 đã qua sử dụng, có gắn sim, vỡ màn hình thu giữ của Nguyễn Anh L do không liên quan đến hành vi phạm tội.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu Honda SCR trắng BKS: 29Y4-2374, SK: 002008, SM: 01178 thu giữ của Kh. Xác minh chủ sở hữu đăng ký tên Nguyễn Thu Hương. Đến đầu năm 2009, Hương bán cho Nguyễn Thục A. Ngày 15/1/2019, Kh hỏi mượn bà Thục A chiếc xe trên để đi ăn tối nên bà Thục A đồng ý. Việc Kh sử dụng chiếc xe máy trên để đi mua ma túy bà Thục A hoàn toàn không biết nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên đã ra quyết định xử lý vật chứng trả lại chiếc xe cho bà Thục A là có căn cứ. Bà Thục A đã nhận lại được tài sản và không có yêu cầu gì thêm nên Hội đồng xét xử không xem xét giải quyết.

Đại diện Viện Kiểm sát nhân dân quận Long Biên đề nghị về hình phạt chính, không áp dụng hình phạt bổ sung, xử lý vật chứng là có căn cứ, phù hợp với nhận định của Hội đồng xét xử.

Đối với Nguyễn Anh L khai được Kh sử dụng ma túy đá còn nguồn gốc ma túy đá cùng 03 viên ma túy tổng hợp Kh mang theo L hoàn toàn không biết. Kh khai mang theo 3 viên ma túy để khi cần thì sử dụng và không nói cho L biết. Do vậy, hành vi của Long không cấu thành tội Tàng trữ trái phép chất ma túy, Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên không truy cứu trách nhiệm hình sự đối với L là có căn cứ.

Đối với nam thanh niên bán ma túy đá cho Kh ở khu vực Hoàng Mai, đối tượng mua hộ Kh 01 viên ma túy tổng hợp và đối tượng cho Kh 02 viên ma túy tổng hợp do Kh khai không biết nhân thân lai lịch nên Cơ quan cảnh sát điều tra Công an quận Long Biên không có cơ sở xác minh làm rõ, khi nào làm rõ sẽ xử lý sau là có căn cứ.

Đối với chủ nhà nghỉ Phước Đạt là Đỗ Văn M – SN: 1978, HKTT: 30 Phú Viên, phường Bồ Đề, quận Long Biên Hà Nội và Nguyễn Hữu L –SN: 1995, HKTT: Quang Nội, Hoàng Anh, thành phố Thanh Hóa, tỉnh Thanh Hóa là nhân viên trông coi nhà nghỉ ca đêm ngày 15/1/2019, tài liệu điều tra thể hiện: Minh và Linh không biết NGUYỄN TRỌNG KH và Nguyễn Anh L thuê nhà nghỉ để sử dụng ma túy, do vậy, Cơ quan cảnh sát điều tra không đặt vấn đề xử lý là có căn cứ.

[4] Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

[5] Bị cáo và người tham gia tố tụng được quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH phạm tội **“Tàng trữ trái phép chất ma túy”**.

1. Về hình phạt: Căn cứ điểm i khoản 1 Điều 249; điểm s khoản 1 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật Hình sự năm 2015:

Xử phạt bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH **20** (hai mươi) tháng tù. Thời hạn tù tính từ ngày bắt tạm giam 16/01/2019.

2. Về xử lý vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật Hình sự năm 2015 và Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Tịch thu tiêu hủy 0,097 gam ma túy Methamphetamine và 0,387 gam ma túy MDMA, 01 bộ tẩu hút tự tạo có dính ma túy Methamphetamine (Hiện đang lưu giữ tại Kho tang vật Công an quận Long Biên theo Phiếu nhập vật chứng ngày 12/3/2019).

Tịch thu sung Ngân sách Nhà nước 01 điện thoại di động nhãn hiệu Iphone 7 Plus IMEI 355353080357928 đã qua sử dụng có gắn 01 sim thu giữ của bị cáo NGUYỄN TRỌNG KH; 01 điện thoại di động nhãn hiệu Redmi Note 5 có số IMEI 867195037119492 đã qua sử dụng, có gắn 01 sim thu giữ của Nguyễn Anh L. (Hiện đang lưu giữ tại Kho tang vật Chi cục thi hành án dân sự quận Long Biên theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 29/3/2019).

Cho thi hành trả lại Nguyễn Anh L 01 điện thoại di động nhãn hiệu Q.Smart màu vàng có số IMEI 356436060142433 đã qua sử dụng, có gắn sim, vỡ màn hình thu giữ của Nguyễn Anh L do không liên quan đến hành vi phạm tội. (Hiện đang lưu giữ tại Kho tang vật Chi cục thi hành án dân sự quận Long Biên theo Biên bản giao nhận vật chứng ngày 29/3/2019).

3. Về án phí: Căn cứ vào Điều 136 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015 và Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 của Ủy ban thường vụ Quốc hội về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

Bị cáo phải nộp 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm.

4. Về quyền kháng cáo: Căn cứ vào Điều 331, Điều 333 Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015.

Án xử công khai sơ thẩm.

Bị cáo có quyền kháng cáo trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có quyền kháng cáo về những vấn đề liên quan trực tiếp đến quyền lợi, nghĩa vụ của mình trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND T.p Hà Nội;
- VKSND q.Long Biên;
- Chi cục THADS q.Long Biên;
- Sở Tư pháp T.p Hà Nội;
- Thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Người tham gia tố tụng khác;
- Lưu HS, VP.

T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa

Nguyễn Thị Thanh Phương

